



NACRX001OXJA
prvotní identifikátor

Dne: 21.01.2015 Naše značka: NA- 3855-4/12-2014 Vyřizuje/tel.: Pazderová / 974 847 837

Vaše značka:

ZPRÁVA ZE ZAHRANIČNÍ PRACOVNÍ CESTY

MÍSTO: Řím, Itálie

ÚČEL CESTY:

- 1/ Výzkum bohemik v Archivio di Stato di Roma.
- 2/ Úpravy textů nunciaturní korespondence z let 1592-1594 a studium odborné literatury ve Vatikánském archivu a Vatikánské knihovně.
- 3/ Konzultace v Německém historickém ústavu v Římě.

ÚČASTNÍCI CESTY: PhDr. Alena Pazderová, vedoucí 1. oddělení Národního archivu v Praze

ZPRÁVU PODÁVÁ: PhDr. Alena Pazderová, vedoucí 1. oddělení Národního archivu v Praze

NAVŠTÍVENÉ INSTITUCE: Archivio di Stato di Roma, Archivio Segreto Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana, Deutsches Historisches Institut

TRVÁNÍ CESTY: 11. 10. – 28. 10. 2014

DATUM VYHOTOVENÍ: 8. 11. 2014

SCHVALUJE: PhDr. Eva Drašarová, CSc., ředitelka Národního archivu
podepsáno elektronicky

TEXT ZPRÁVY ZE ZAHRANIČNÍ PRACOVNÍ CESTY

ČÁST VŠEOBECNÁ:

Ve dnech 11. 10. – 28. 10. 2014 jsem v rámci kulturní dohody s Itálií vykonala pracovní a studijní cestu do Říma, jejímž účelem bylo pokračování ve výzkumu bohemik směřovaném k edici nunciatury Cesare Speciana 1592–1598, dále dokončovací práce na textu edice nunciatury Cesare Speciana z let 1592-1594 a jejím poznámkovým aparátu prováděném ve Vatikánském archivu a ve Vatikánské knihovně a odborná konzultace ediční problematiky v Německém historickém ústavu v Římě. Cestu jsem nastoupila 11. 10. 2014 na autobusovém nádraží Praha-Florenc, ve dnech 12. až 27. 10. probíhal můj pobyt v Římě. Ubytována jsem byla v Českém historickém ústavu v Římě, via Concordia 1. Zpáteční cestu jsem nastoupila 27. 10. na autobusovém nádraží Řím-Tiburtina, do Prahy jsem se vrátila 28. 10. a do archivu jsem nastoupila 29. 10. 2014. Cestu do Říma a zpět jsem vykonala autobusem společnosti Student Agency.

ČÁST TECHNICKO-ORGANIZAČNÍ:

Ve **Státním archivu v Římě** jsem pokračovala ve výzkumu bohemik, ve **Vatikánském archivu** a ve **Vatikánské knihovně** jsem prováděla kontrolu textů a foliace nunciaturní korespondence, doplnila jsem názvy jednotlivých register včetně poznámek o jejich úplnosti a fyzickém stavu a věnovala jsem se studiu odborné literatury. V **Německém historickém ústavu** jsem konzultovala ediční problematiku.

ČÁST ODBORNÁ:

I. Státní archiv v Římě (Archivio di Stato di Roma)

Ve Státním archivu v Římě jsem pokračovala ve výzkumu bohemik směřovaném k mé ediční práci. Za účelem získání dalších informací pro úvod nunciaturní edice jsem pokračovala ve studiu rukopisu č. 79 z fondu **Santacroce**. Vytěžovala jsem relaci pocházející z přelomu 16. a 17. století, která obsahuje popis papežského dvora, jeho úřadů, hodnostářů a ceremoniálů. Nese název *Relatione della Corte di Roma di tutti li suoi Tribunali, Officii, loro valore e*

rendita, Congregationi de Ssi.ri Cardinali, e quello, che essi devono oservare ne' Concistori, Cappelle e Congregationi, et il modo, che devono tenere i Cardinali nuovi nel pigliare il Capello a nachází se na foliích 36r – 120v. Vybrané pasáže přepsala do PC (přepsána folia 36r-42r, 45v-56r, 58r-63v, 66v-74v a 77v-112v, celkem 70 folií). Přepsaný materiál bude zařazen do Sbírký přepisů z domácích a zahraničních archivů a knihoven uložené v Národním archivu.

II. Vatikánský archiv (Archivio Segreto Vaticano, ASV)

Ve Vatikánském archivu jsem podle připravených soupisů chyb, nejasností v textu a ve foliaci procházela vytipované svazky nunciaturní korespondence pro léta 1592-1594, tj. jednotlivé svazky fondů Borghese a Pio (***Borghese, serie I 771, 804, Fondo Pio 151, 152***), fond ***Segreteria di Stato, Nunziatura di Germania 15*** a fond ***Miscellanea, Armario XLIV 37***. Kontrolu textu Specianovy papežské instrukce se mi nepodařilo provést, protože rukopis nacházející se ve fondu *Miscellanea, Armario II 71*, je kvůli těžkému fyzickému poškození stále uzavřen pro veřejnost. Zkontrolovala jsem původní italské názvy jednotlivých register a doplnila poznámky o jejich úplnosti, rozsahu a současném fyzickém stavu. Pro potřeby úvodu a rejstříku edice jsem využívala zdejší příruční knihovnu.

III. Vatikánská knihovna (Biblioteca Apostolica Vaticana, BAV)

Ve Vatikánské knihovně jsem v oddělení rukopisů za stejným účelem procházela svazky ***Barberianus latinus 5747, Urbinatus latinus 866 a Ottobonianus latinus 3185***.

IV. Německý historický ústav v Římě (Deutsches Historisches Institut)

V Německém historickém ústavu v Římě jsem konzultovala dílčí problémy mé ediční práce s Dr. Alexanderem Kollerem, viceředitelem DHI a editorem papežské nunciaturní korespondence. Dr. Koller mi přislíbil v případě potřeby vypracování oponentského posudku rukopisu mé edice.

Vzhledem k výše uvedeným faktům se domnívám, že má cesta splnila svůj účel.